

Politische Gemeinde Balgach
CH-9436 Balgach

Telefon 071 727 14 14
Telefax 071 727 14 15
www.balgach.ch
PC 90-685-1

BALGACH 

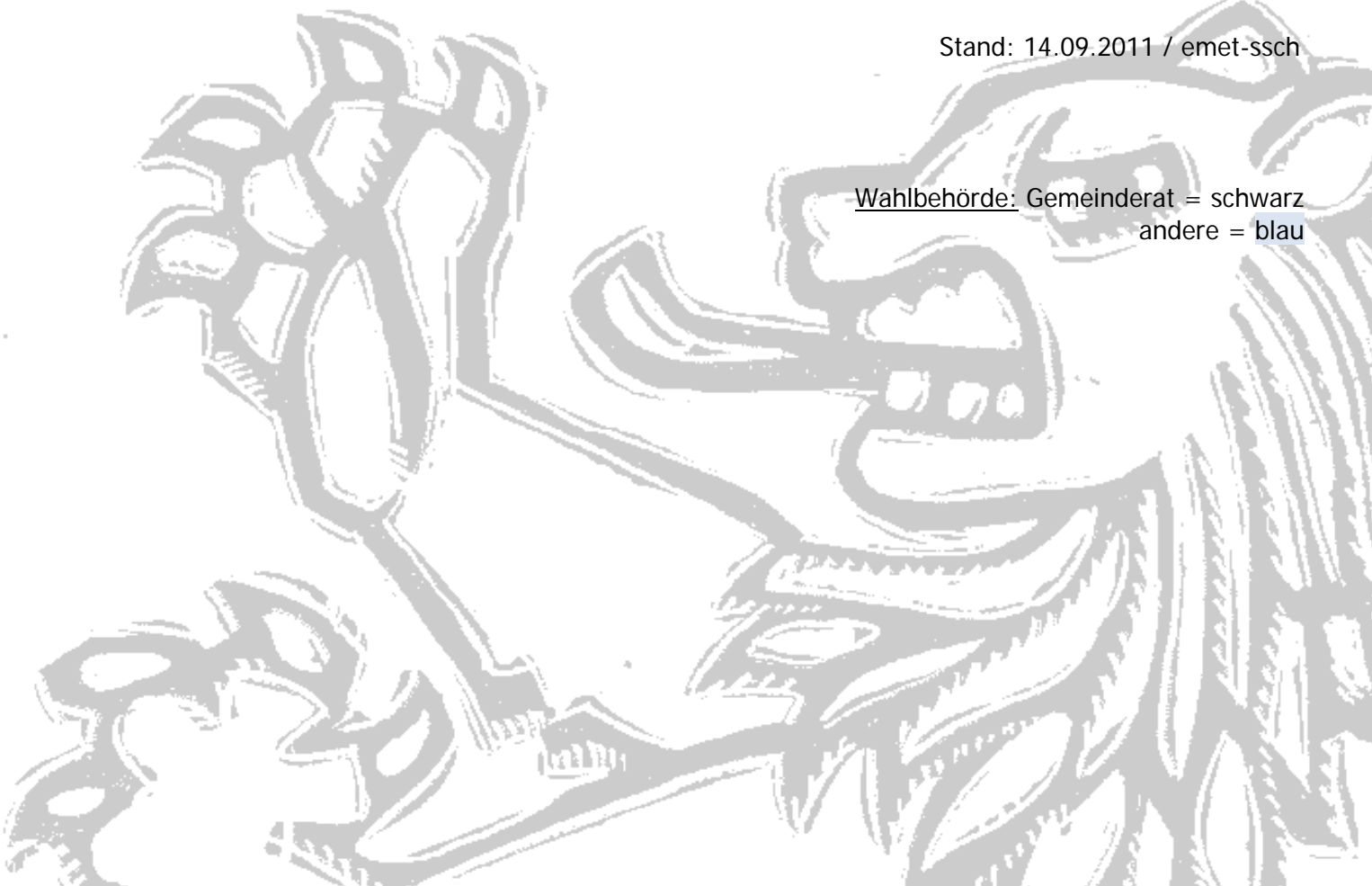
Konstituierungsliste für Behörden, Verwaltung und Kommissionen 2009-2012

QA1133

Vom Gemeinderat genehmigt: 12.01.2009

Stand: 14.09.2011 / emet-ssch

Wahlbehörde: Gemeinderat = schwarz
andere = blau



Inhaltsverzeichnis

	<i>Seite</i>
- Abwarte	4
- Abwasserwerk Rosenbergsau.....	4
- Ackerbaustelle	4
- AHV-Zweigstelle	4
- Alimenteninkassostelle	4
- Alterswohn- und Pflegeheim Verahus	5
- Ambrosia-Kontrolleur	5
- Amtsvormundschaft Mittelrheintal (AVMR)	5
- Arbeitsgruppe Energie.....	6
- Arbeitsgruppe Neuauflage Ortsgeschichte.....	6
- Arbeitsgruppe Rheintaler Wein.....	7
- Asylwesen	7
- Bauverwaltung	7
- Bestattungsamt	7
- Bestattungswesen.....	7
- Betreibungsamt	7
- Betriebsausschuss Sportanlagen	7
- Betriebskommission Verahus	8
- Betriebsleitung Abwasser	8
- Betriebsleitung Elektra	8
- Betriebsleitung Wasser.....	8
- Bevölkerungsschutz Mittelrheintal	8
- Bevölkerungsschutz; örtliches Modul Balgach.....	8
- BfU-Sicherheitsdelegierte	9
- Blitzableiteraufseher.....	9
- Desinfektor	9
- Eichmeister	9
- Einbürgerungsrat	9
- Einsarger	9
- Einwohneramt	10
- Ernst Schmidheinyfonds für alte Leute.....	10
- Evangelische Kirchengemeinde.....	10
- Fahrplankonferenz	10
- Fanny Schmidheiny-Alder'scher Fonds.....	10
- Feuerbrand-Kontrolleur	10
- Feuerwehr Mittelrheintal.....	11
- Feuerschauer	11
- Feuerschutzbeamter	11
- Flächenkontrolleur	11
- Gantkommission	11
- Gemeindebuchhaltung	11
- Gemeindeführungsstab Mittelrheintal	12
- Gemeindepräsident	12
- Gemeinderat	12
- Gemeinderatskanzlei	12
- Geschäftsprüfungskommission	12
- Gesundheitsprävention.....	13
- Gewerbe-, Handels- & Industrieverein Balgach	13
- Grundbuchamt	13
- Internat. Grenzgemeinschaft	13
- Inventarisationsbeamter nach Steuerrecht.....	13
- Jacob Schmidheiny'scher Fonds für berufliche Weiterbildung.....	13
- Jacob Schmidheiny'scher Weihnachtsfonds	13
- Jugendbeauftragte.....	14
- Kaminfeger / Rauchgaskontrolleur	14

- Kassakontrolle	14
- Katholische Kirchgemeinde	14
- Kerichtabfuhr	14
- Kommunikationsgruppe (Ausschuss GR)	14
- Kulturforum Balgach	14
- Marktkommission Heerbrugg	14
- Mittagstisch	15
- Museum / Altes Rathaus	15
- Museumskommission	15
- Naturschutzgebiet Höchstern (Aufsicht)	15
- Oberstufe Mittelrheintal	15
- Ortschronist / Sticker / Spurensucher	15
- Ortsverwaltungsrat	16
- Otto Nüesch-Krankenpflagestiftung	16
- Pflegekinderaufsicht / Tagesfamilien Mittelrheintal	16
- Pilzkontrolleur	16
- Preiskontrollstelle	16
- Primarschule Balgach	16
- Prix Benevol	16
- Pro Senectute (Stiftung für das Alter)	17
- Regionschef Rheintal (für kantonale und lokale Wanderwege)	17
- Rheintaler Energie-Initiative	17
- Sektionschef	17
- Soziale Dienste Mittelrheintal (SDM)	17
- Sozialhilfekommission	17
- Sozial- und Vormundschaftsamt	17
- Spitex-Verein	18
- Sportanlagen / Hallenbad	18
- Steueramt	18
- Stiftung Marktplatz Heerbrugg	18
- Stimmzähler	19
- Technische Betriebe	19
- Tierschutzbeauftragter	19
- Verein für Abfallbeseitigung Buchs (VfA)	20
- Verein St. Galler Rheintal	20
- Vermittler	20
- Vormundschaftsbehörde	20
- Wahl- und Abstimmungsbüro	20
- Wasserwerk Au-Balgach-Rebstein-Widnau (ABRW)	21
- Werkhof	21
- Winterhilfe	21
- Zivilstandsamt Rheintal	21
- Zweckverband Kehrrechtverwertung Rheintal (KVR)	21
- Zweckverband Schiessanlage Purst	21
6. Organisation	
- Adresse Gemeindeverwaltung	22
- Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung	22
- Amtliche Publikationsorgane	22
- Amtliche Bekanntmachungen	22
- Internetseite	22
- Quoren 2009-2012	22
- Urnenöffnungszeit	22

Abwarte			
Roland Steiger Sportanlagen 9436 Balgach	Sportanlagen	Tel. G Fax G Natel E-Mail	071 722 44 33 071 722 67 55 079 379 07 05 roland.steiger@balgach.ch
Werner Sonderegger Sportanlagen 9436 Balgach	Sportanlagen (Stellvertreter)	Tel. G Fax G	071 722 44 33 071 722 67 55
Andreas Floss Sportanlagen 9436 Balgach	Hauswart Sport	Tel. G Fax G	071 722 44 33 071 722 67 55
Jolanda & Reto Niklaus Wiesenstrasse 39 9436 Balgach	Rathaus	Tel. P	071 722 89 01
Anton Metzler Wiesenstrasse 41 9436 Balgach	Rathaus (Stellvertreter)	Tel. P	071 722 01 76
Eliane Manser Bühlstrasse 2 9436 Balgach	Ortsmuseum / altes Rathaus	Natel E-Mail	079 379 07 09 eliane.manser@bluewin.ch
Regula Sonderegger Föhrenstrasse 4 9436 Balgach	Ortsmuseum / altes Rathaus (Stellvertreter)	Tel. P	071 722 10 39

Abwasserwerk Rosenbergsau			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Mitglied des Verwaltungsrates	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Veith Zäch Werberstrasse 218e 9435 Heerbrugg	Delegierter des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 720 12 79 veithz@gmail.com
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 722 33 04 vfrank@bluewin.ch

Ackerbaustelle			
Patrick Metzler Siedlung Fasanenhof 9436 Balgach		Tel. P	071 722 55 35

AHV-Zweigstelle			
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch
Thomas Blank Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 29 071 727 14 15 thomas.blank@balgach.ch

Alimenteninkassostelle			
Marco Kühnis Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 19 071 727 14 15 marco.kuehnis@balgach.ch
Helen Eicher Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 21 071 727 14 15 helen.eicher@balgach.ch

Alterswohn- und Pflegeheim Verahus			
Markus Zäch Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 84 84 071 727 84 17 markus.zaech@balgach.ch
Alfons Weiss Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 84 84 071 727 84 17 alfons.weiss@balgach.ch
Nicole Halter Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Sekretärin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 84 84 071 727 84 17 nicole.halter@balgach.ch
Hannelore Plüss Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Gruppenleiterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 84 84 071 727 84 17 hannelore.pluess@balgach.ch
Jacqueline Koch Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Gruppenleiterin	Tel. G Fax G	071 727 84 84 071 727 84 17
Antonia Maier Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Gruppenleiterin	Tel. G Fax G	071 727 84 84 071 727 84 17

Ambrosia-Kontrollleur		
Patrick Metzler Siedlung Fasanenhof 9436 Balgach		Tel. P 071 722 55 35

Amtsvormundschaft Mittelrheintal (AVMR)			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident der regionalen Amtsvormundschaft Mittelrheintal	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Christoph Gloor Balgacherstrasse 206 9435 Heerbrugg	Amtsvormund	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 90 071 727 14 91 christoph.gloor@avmr.ch
Barbara Gantenbein Balgacherstrasse 206 9435 Heerbrugg	Amtsvormundin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 90 071 727 14 91 barbara.gantenbein@avmr.ch

Arbeitsgruppe Energie			
Christoph Auerswald Mühlsteinstrasse 3 9436 Balgach	Präsident	Tel. P E-Mail	071 722 39 78 auerswald.ch@bluewin.ch
Hans Segmüller Bodenstrasse 7 9436 Balgach		Tel. G E-Mail	071 727 97 00 h.segmuller@ife-ag.ch
Tobias Schmidheini Bodenstrasse 29 9436 Balgach		Tel. G E-Mail	071 722 83 33 t.schmidheini@microsynth.ch
Thomas Oesch Bodenstrasse 22 9436 Balgach		Tel. G E-Mail	071 722 57 22 t.oesch@oeplan.ch
Werner Lippuner Grünensteinstrasse 22 9436 Balgach		Tel. M E-Mail	079 437 48 26 lipp@bluewin.ch
Albert Metzler Hauptstrasse 4 9436 Balgach		Tel. P E-Mail	071 722 74 73 albert.metzler@psbalgach.ch
Orlando Ferrari Kesselistrasse 9 9436 Balgach		Tel. G E-Mail	071 726 11 51 oferrari@cds-sieber.ch
Ruedi Büchel Grünensteinstrasse 17 9436 Balgach		Tel. P E-Mail	071 722 34 16 ruedi.buechel@bluewin.ch
Marcel Kuster Rathaus 9436 Balgach		Tel. G E-Mail	071 727 14 23 marcel.kuster@balgach.ch
Judith Graf Rathaus 9436 Balgach	Sekretärin	Tel. G E-Mail	071 727 14 16 judith.graf@balgach.ch

Arbeitsgruppe Neuauflage Ortsgeschichte			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Thomas Blank Rathaus 9436 Balgach	Aktuar	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 29 071 727 14 15 thomas.blank@balgach.ch
Hans-Rudolf Galliker Bahnhofstrasse 2, Postfach 1013 8610 Uster		Tel. G E-Mail	044 942 27 26 h.galliker@gallikerkom.ch
Michael Köhler Bahnhofstrasse 2, Postfach 1013 8610 Uster		Tel. G	044 942 27 26
Albin Kühnis Mühlackerstrasse 80b 9436 Balgach		Tel. P	071 722 35 83
Ernst Nüesch Neudorfstrasse 37 9436 Balgach		Tel. P	071 722 55 37
Daniel Oesch Florastrasse 201 9435 Heerbrugg		Tel. P	071 722 28 73
Thomas Schmidheiny Zürcherstrasse 156 8645 Jona			
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach		Tel. P	071 722 33 04

Arbeitsgruppe Rheintaler Wein

Regula Spirig Buglerstrasse 4 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel. P E-Mail	071 722 26 94 spirigs@bluewin.ch
--	---------------------------------	------------------	-------------------------------------

Asylwesen

Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Leiter Asylwesen	Tel G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch
Thomas Blank Rathaus 9436 Balgach	Administration	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 29 071 727 14 15 thomas.blank@balgach.ch

Bauverwaltung

Marcel Kuster	Leiter	Tel P Fax G E-Mail	071 727 14 23 071 727 14 15 marcel.kuster@bluewin.ch
Cäcilia Kretz	Mitarbeiterin Bauverwaltung	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 24 071 727 14 15 caecilia.kretz@balgach.ch

Bestattungsamt

Marco Kühnis Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 19 071 727 14 15 marco.kuehnis@balgach.ch
Helen Eicher Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 21 071 727 14 15 helen.eicher@balgach.ch

Bestattungswesen

Regula Spirig Buglerstrasse 4 9436 Balgach	Friedhofaufsicht	Tel. P E-Mail	071 722 26 94 spirigs@bluewin.ch
Gerhard Sutter Wiesenstrasse 8 9436 Balgach	Einsarger	Tel. G E-Mail	071 722 64 43 gery@swissonline.ch

Betreibungsamt

Marco Kühnis Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 19 071 727 14 15 marco.kuehnis@balgach.ch
Helen Eicher Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 21 071 727 14 15 helen.eicher@balgach.ch

Betriebsausschuss Sportanlagen

Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Vorsitz	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Roland Steiger Sportanlagen 9436 Balgach	Mitglied	Tel. G Fax G E-Mail	071 722 44 33 071 722 67 55 roland.steiger@balgach.ch
Urs Lüchinger Rathaus 9436 Balgach	Aktuar	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 35 071 727 14 15 urs.luechinger@balgach.ch

Betriebskommission Verahus			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel P E-Mail	071 722 33 04 vfrank@bluewin.ch
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach		Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com
Markus Zäch Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 84 84 071 727 84 17 markus.zaech@balgach.ch
Sandra Schneider Rathaus 9436 Balgach	Aktuarin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 sandra.schneider@balgach.ch
Hannelore Plüss Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Gruppenleiterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 84 84 071 727 84 17 hannelore.pluess@balgach.ch
Jacqueline Koch Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Gruppenleiterin	Tel. G Fax G	071 727 84 84 071 727 84 17
Antonia Maier Grünensteinstrasse 1 9436 Balgach	Gruppenleiterin	Tel. G Fax G	071 727 84 84 071 727 84 17

Betriebsleitung Abwasser			
SBU Planungsbüro AG Säntisstrasse 11 9400 Rorschach		Tel. G Fax G	071 844 16 60 071 844 16 66

Betriebsleitung Elektra			
IFE AG Eспенstrasse 137 9443 Widnau		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 97 00 071 727 97 01 info@ife-ag.ch

Betriebsleitung Wasser			
Spalt-Hitz-Tobler AG Kanalweg 17 9462 Montlingen		Tel. G Fax G	071 760 01 60 071 760 01 61

Bevölkerungsschutz Mittelrheintal			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Vorstandsmitglied	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Regula Spirig Buglerstrasse 4 9436 Balgach		Tel. P E-Mail	071 722 26 94 spirigs@bluewin.ch
Orlando Ferrari Kesselistrasse 9 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 726 11 51 071 726 11 56 orlando-ferrari@bluewin.ch

Bevölkerungsschutz; örtliches Modul Balgach			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch
Marcel Kuster Rathaus 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 23 071 727 14 15 marcel.kuster@balgach.ch

BfU-Sicherheitsdelegierte		
Silvia Seitz Hauptstrasse 2 9436 Balgach		Tel. G 071 722 16 33

Blitzableiteraufseher		
Dietrich Daniel Kamorstrasse 9 9436 Balgach		Tel. P 071 722 68 02

Desinfektor		
Pronto Reinigung AG Oberstrasse 87 9000 St. Gallen	Schädlingsbekämpfung	Tel. G 071 272 32 42
Rentokil AG Vor Ort 21 8104 Weiningen	Medizinische Desinfektion	Tel. G 071 752 14 14 Fax G 071 752 14 15

Eichmeister		
Norbert Keller Bahnhofstrasse 20 9435 Heerbrugg		Tel. G 071 722 41 42 Fax G 071 722 86 78 E-Mail norbert.keller@eichverwaltung.ch

Einbürgerungsrat		
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Gemeindepräsident	Tel. G 071 727 14 31 Fax G 071 727 14 15 E-Mail ernst.metzler@balgach.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Gemeinderätin	Tel P 071 722 33 04 E-Mail vfrank@bluewin.ch
Albert Weder Hefelweg 6 9436 Balgach	Präsident Ortsgemeinde	Tel. G 071 726 11 50 E-Mail bweder@cds-sieber.ch
Reto Oehler Neugrüttstrasse 7a 9436 Balgach	Ortsverwaltungsrat	Tel. G 071 727 38 47 Tel. P 071 722 54 34
Elvira Metzler Strimäderstrasse 10 9436 Balgach	Ortsverwaltungsrätin	Tel. P 071 722 60 23
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Gemeinderätin	Tel. P 071 722 06 35 E-Mail konrad.petra@gmail.com
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Gemeinderatsschreiber	Tel. G 071 727 14 28 Fax G 071 727 14 15 E-Mail reto.fach@balgach.ch

Einsarger		
Gery Sutter Wiesenstrasse 8 9436 Balgach		Tel. G 071 722 22 90
Alois Thür Mühlbachstrasse 5 9450 Altstätten		Tel. G 071 755 52 91

Einwohneramt			
Peter Züst Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G	071 727 14 12
		Fax G	071 727 14 15
		E-Mail	peter.zuest@balgach.ch
Petra Graf Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. G	071 727 14 10
		Fax G	071 727 14 15
		E-Mail	petra.graf@balgach.ch

Ernst Schmidheinyfonds für alte Leute			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Gemeindepräsident	Tel. G	071 727 14 31
		Fax G	071 727 14 15
		E-Mail	ernst.metzler@balgach.ch
Trudi Zünd Rathaus 9436 Balgach	Aktuarin	Tel. G	071 727 14 18
		Fax G	071 727 14 15
		E-Mail	trudi.zuend@balgach.ch

Evangelische Kirchgemeinde			
Werner Krüsi Neudorfstrasse 24 9436 Balgach	Präsident	Tel. P	071 720 02 50
		Tel. G	071 282 31 14
Ursula Lee Breitestrasse 6 (Büro) 9436 Balgach	Pfarrerin	Tel.	071 722 79 25
Jens Mayer Breitestrasse 8 9436 Balgach	Pfarrer	Tel.	071 722 21 60
Elisabeth Schmidheiny Rietstrasse 50 9436 Balgach	Sekretariat	Tel. P	071 722 32 32

Fahrplankonferenz			
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel. P	071 722 06 35
		E-Mail	konrad.petra@gmail.com

Fanny Schmidheiny-Alder'scher Fonds			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G	071 727 14 31
		Fax G	071 727 14 15
		E-Mail	ernst.metzler@balgach.ch
Elisabeth Schmidheiny-Haltinner Rietstrasse 50 9436 Balgach	Vertreterin evang. Kirchgemeinde	Tel. P	071 722 32 32
Sabina Dörig Stauffer Böhlisjockes 9057 Weissbad	Stifterfamilie	Tel. P	071 787 87 90
Maria Bontognali Stockerstrasse 43 9436 Balgach	Vertreterin kath. Kirchgemeinde	Tel. P	071 722 59 24
Priska Studach Altwingertstrasse 1 9436 Balgach	Präsidentin Spitex-Verein	Tel. P	071 722 63 42
Trudi Zünd Rathaus 9436 Balgach	Aktuarin	Tel. G	071 727 14 18
		Fax G	071 727 14 15
		E-Mail	trudi.zuend@balgach.ch

Feuerbrand-Kontrolleur			
Patrick Metzler Fasanenhof 9436 Balgach		Tel. P	071 722 55 35

Feuerwehr Mittelrheintal			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident der Kommission / Gemeindepräsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Regula Spirig Bugglerstrasse 4 9436 Balgach	Mitglied der Kommission / Gemeinderätin	Tel. P E-Mail	071 722 26 94 spirigs@bluewin.ch
Marco Köppel Höchsternstrasse 2 9443 Widnau	Kommandant	Tel. P Natel E-Mail	071 722 93 60 079 263 90 28 marco.koeppel@widnau.ch
Bruno Nüesch Turnhallestrasse 12 9436 Balgach	Kompaniechef Balgach	Tel. G Fax G E-Mail	071 722 10 10 071 600 68 17 nueesch.bruno@elektro-nueesch.ch
Helen Eicher Rathaus 9436 Balgach	Administration	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 21 071 727 14 15 helen.eicher@balgach.ch

Feuerschauer			
Armin Buschor Stockerstrasse 37 9445 Rebstein		Tel. P Fax P Natel	071 777 11 61 071 777 67 02 079 709 93 25
Albert Metzler Hauptstrasse 4 9436 Balgach		Tel. P Natel E-Mail	071 722 74 73 076 322 74 73 a.metzler@bluewin.ch

Feuerschutzbeamter			
Ivo Kobler Rathaus 9436 Balgach		Natel G Fax G E-Mail	079 379 07 02 071 727 14 15 ivo.kobler@balgach.ch
Urs Hutter Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. P Fax G Natel	071 722 30 49 071 727 14 15 079 379 07 01

Flächenkontrolleur			
Patrick Metzler Fasanenhof 9436 Balgach		Tel. P	071 722 55 35

Gantkommission			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident / Gemeindepräsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Vizepräsidentin / Gemeinderätin	Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com
Urs Hutter Rathaus 9436 Balgach	Wasserwart	Tel. P Fax G Natel	071 722 30 49 071 727 14 15 079 379 07 01
Urs Lüchinger Rathaus 9436 Balgach	Grundbuchamt	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 35 071 727 14 15 urs.luechinger@balgach.ch
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Aktuar / Gemeinderatsschreiber	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch

Gemeindebuchhaltung			
Trudi Zünd Rathaus 9436 Balgach	Leiterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 18 071 727 14 15 trudi.zuend@balgach.ch
Judith Graf Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 16 071 727 14 15 judith.graf@balgach.ch

Gemeindeführungsstab Mittelheintal			
Regula Spirig Bugglerstrasse 4 9436 Balgach	Mitglied Gemeindeführungsstab Mittelheintal / Gemeinderätin	Tel. P E-Mail	071 722 26 94 spirigs@bluewin.ch
Orlando Ferrari Kesselistrasse 9 9436 Balgach	Mitglied Gemeindeführungsstab Mittelheintal / Gemeinderat	Tel G Fax P E-Mail	071 726 11 51 071 720 10 80 orlando-ferrari@bluewin.ch

Gemeindepolizei Mittelheintal			
Walter Mittelholzer Polizeistation Widnau Neugasse 2 9443 Widnau		Tel. G E-Mail	071 727 09 49 GepoMittelheintal@kapo.sg.ch

Gemeindepräsident			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Gemeindepräsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch

Gemeinderat			
Ernst Metzler	Gemeindepräsident	Rathaus 9436 Balgach	
Vreni Frank	Vizepräsidentin	Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	
Christoph Auerswald	Mitglied	Mühlsteinstrasse 3 9436 Balgach	
Orlando Ferrari	Mitglied	Kesselistrasse 9 9436 Balgach	
Petra Konrad Barber	Mitglied	Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	
Veith Zäch	Mitglied	Werberstrasse 218e 9435 Heerbrugg	
Regula Spirig	Mitglied	Bugglerstrasse 4 9436 Balgach	

Gemeinderatskanzlei			
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch
Sandra Schneider Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 sandra.schneider@balgach.ch
Thomas Blank Rathaus 9436 Balgach	Mitarbeiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 29 071 727 14 15 thomas.blank@balgach.ch

Geschäftsprüfungskommission			
Hansjörg Sieber Engestrasse 10d 9436 Balgach	Präsident	Tel P	071 720 01 89
Willy Gerber Untermäderstrasse 20 9436 Balgach	Mitglied	Tel P E-Mail	071 722 62 33 bill.gerber@bluewin.ch
Ivo Herrsche Strimäderstrasse 11 9436 Balgach	Mitglied	Tel. P E-Mail	071 722 57 27 herrsche@hispeed.ch
Heinz Hubeli Neugrüttstrasse 9 9436 Balgach	Mitglied	Tel. P E-Mail	071 722 57 27 hh.architektur@bluewin.ch
Simon Schwerzmann Haldenstrasse 2a 9436 Balgach	Mitglied	Tel. P E-Mail	071 720 18 78 simon.schwerzmann@omr.ch

Gesundheitsprävention			
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com

Gewerbe- Handels & Industrieverein Balgach			
Orlando Ferrari Kesselstrasse 9 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel G Fax P E-Mail	071 726 11 51 071 720 10 80 orlando-ferrari@bluewin.ch
Daniel Dietrich Kamorstrasse 9 9436 Balgach	Präsident Gewerbeverein	Tel.	071 720 12 65

Grundbuchamt			
Urs Lüchinger Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 35 071 727 14 15 urs.luechinger@balgach.ch
Alexander Breu Rathaus 9437 Marbach	Stellvertreter	Tel. G Fax G E-Mail	071 775 81 90 071 775 81 99 alexander.breu@marbach.ch
Patrick Gehrig Rathaus 9437 Marbach	2. Stellvertreter	Tel. G Fax G E-Mail	071 775 81 93 071 775 81 99 patrick.gehrig@marbach.ch

Internat. Grenzgemeinschaft			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch

Inventarisationsbeamter nach Steuerrecht			
Peter Züst Rathaus 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 12 071 727 14 15 peter.zuest@balgach.ch
Petra Graf Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 10 071 727 14 15 petra.graf@balgach.ch

Jacob Schmidheiny'scher Fonds für berufliche Weiterbildung			
Christian Herzig Schlossstrasse 202 9435 Heebbrugg	Präsident Stiftungsrat	Tel. P Fax P E-Mail	071 720 14 55 071 720 14 56 christian@herzig-marketing.com
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Mitglied Stiftungsrat / Gemeindepräsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Otto Schneider c/o Polymeca Heinrich-Wild-Strasse 210 9435 Heebbrugg	Mitglied Stiftungsrat / Aktuar und Kassier	Tel. G Fax G	071 727 41 41 071 727 46 96

Jacob Schmidheiny'scher Weihnachtsfonds			
Christian Herzig Schlossstrasse 202 9435 Heebbrugg	Präsident	Tel. P Fax P E-Mail	071 720 14 55 071 720 14 56 christian@herzig-marketing.com
Maria Bontognali Stockerstrasse 43 9436 Balgach	Vertreterin kath. Kirchgemeinde	Tel. P	071 722 59 24
Alice Ruppanner Sonnenstrasse 9 9436 Balgach	Vertreterin evang. Kirchgemeinde	Tel. P	071 722 28 84
Trudi Zünd Rathaus 9436 Balgach	Aktuarin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 18 071 727 14 15 trudi.zuend@balgach.ch

Jugendbeauftragte			
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach		Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com

Kaminfeger / Rauchgaskontrolleur			
Armin Buschor Stockenstrasse 37 9445 Rebstein		Tel. P Fax P Natel	071 777 11 61 071 777 67 02 079 709 93 25

Kassakontrolle			
Orlando Ferrari Kesselistrasse 9 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel G Fax P E-Mail	071 726 11 51 071 720 10 80 orlando-ferrari@bluewin.ch
Christoph Auerswald Mühlsteinstrasse 3 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 722 39 78 auerswald.ch@bluewin.ch

Katholische Kirchgemeinde			
Hans Schwerzmann J. Schmidheinystrasse 8 9436 Balgach	Präsident	Tel. P Tel. G Fax G	071 722 11 82 071 722 10 80 071 722 75 27
Patrik Brunschwiler Rütistrasse 17 9443 Widnau	Pfarrer	Tel. E-Mail	071 726 11 20 pfr.patrik.brunschwiler@kath-widnau.ch
Armin Scheuter Bergstrasse 3 9436 Balgach	Pastoralassistent	Tel. E-Mail	071 722 22 15 armin.scheuter@kath-balgach.ch
Pfarrreisekretariat Hauptstrasse 44 9436 Balgach		Tel. Fax E-Mail	071 722 22 68 071 722 23 69 sekretariat@kath-balgach.ch

Kehrtafelabfuhr			
Karl Schmitter Augiessenstrasse 17 9443 Widnau		Tel. G Fax G Fax P	071 722 49 40 071 722 49 48 071 722 49 37

Kommunikationsgruppe (Ausschuss GR)			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Vorsitz	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 25 9436 Balgach	Mitglied	Tel. P E-Mail	071 722 33 04 vfrank@bluewin.ch
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Mitglied	Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com

Kulturforum Balgach / Per 02.05.2011 aufgehoben			
--	--	--	--

Marktkommission Heerbrugg			
Veith Zäch Werberstrasse 218e 9435 Heerbrugg	Delegierter des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 720 12 79 veithz@gmail.com
Trudi Zünd Rathaus 9436 Balgach	Revisorin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 18 071 727 14 15 trudi.zuend@balgach.ch

Mittagstisch			
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com

Museum / Altes Rathaus (Adresse: Steigstrasse 17, Balgach)			
Eliane Manser Bühlstrasse 2 9436 Balgach	Abwartin	Natel E-Mail	079 379 07 09 eliane.manser@bluewin.ch
Regula Sonderegger Föhrenstrasse 4 9436 Balgach	Abwart-Stellvertreterin	Tel. P	071 722 10 39

Museumskommission			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Marcel Kuster Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. G E-Mail	071 727 14 23 marcel.kuster@balgach.ch
Eliane Manser Bühlstrasse 2 9436 Balgach	Museumswartin	Tel. E-Mail	079 379 07 09 eliane.manser@bluewin.ch
Sandra Schneider Rathaus 9436 Balgach	Aktuarin	Tel. G E-Mail	071 727 14 31 sandra.schneider@balgach.ch

Naturschutzgebiet Höchstern (Aufsicht)			
Hans Hug Kornstrasse 22 9436 Balgach		Tel. P	071 722 14 73
Marcel Kuster Rathaus 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 23 071 727 14 15 marcel.kuster@balgach.ch

Oberstufe Mittelrheintal			
Markus Waser Karl-Völkerstrasse 7 9435 Heerbrugg	Schulleiter	Tel. G	071 726 76 76
Hanni Graf Karl-Völkerstrasse 7 9435 Heerbrugg	Schulsekretariat	Tel. G	071 726 76 76
Helga Klee Karl-Völkerstrasse 7 9435 Heerbrugg	Schulratspräsidentin	Tel. P	071 744 10 57

Ortschronist / Sticker / Spurensucher			
Ernst Nüesch Neudorfstrasse 37 9436 Balgach		Tel. P E-Mail	071 722 55 37 ernst.nuesch@psbalgach.ch

Ortsverwaltungsrat			
Albert Weder Hefelweg 6 9436 Balgach	Präsident	Tel. P Tel. G	071 722 00 61 071 726 11 50
Gery Sutter Wiesenstrasse 8 9436 Balgach	Aktuar	Tel. P Tel. G	071 722 64 43 071 722 22 90
Elvira Metzler Strimäderstrasse 10 9436 Balgach	Kassierin	Tel. P	071 722 60 23
Stephan Oehler Stockerstrasse 1 9436 Balgach	Tratthof-Verantwortlicher	Tel. P	071 722 55 01

Otto Nüesch-Krankenpflegestiftung			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Priska Studach Altwingertstrasse 1 9436 Balgach	Präsidentin Spitex-Verein	Tel. P	071 722 63 42
Reto Wambach Mühlackerstrasse 19 9436 Balgach	Schulratspräsident	Tel. P E-Mail	071 722 02 80 reto.wambach@psbalgach.ch
Trudi Zünd Rathaus 9436 Balgach	Rechnungsführerin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 18 071 727 14 15 trudi.zuend@balgach.ch

Pflegekinderaufsicht / Tagesfamilien Mittelrheintal			
Tatiana Celato Gartenweg 1 9435 Heerbrugg	Pro Juventute	Tel. P	077 410 03 66
Verena Eichkorn Strimäderstrasse 16 9436 Balgach	Pflegekinderaufsichtsperson der Gemeinde Balgach	Tel. P	071 722 38 90

Pilzkontrolleur			
Friedrich Matzer Appenzellerstrasse 21a 9424 Rheineck		Tel. G	071 888 22 41

Preiskontrollstelle			
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach		Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch

Primarschule Balgach			
Reto Wambach Mühlackerstrasse 19 9436 Balgach	Schulratspräsident	Tel. P E-Mail	071 722 02 80 reto.wambach@psbalgach.ch
Beata Zimmermann Rathaus 9436 Balgach	Schulsekretariat	Tel. G Fax G E-Mail	071 722 58 09 071 722 85 67 schule@balgach.ch

Prix Benevol			
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Verantwortliche Gemeinde	Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com

Pro Senectute (Stiftung für das Alter)		
Annamarie Nüesch-Amgarten Heimstrasse 1 9436 Balgach		Tel. P 071 722 59 27

Regionschef Rheintal (für kantonale und lokale Wanderwege)		
Pirmin Baumgartner Gassermadstrasse 14 9451 Kriessern		Tel. P 071 755 36 29

Rheintaler Energie-Initiative		
Christoph Auerswald Mühlsteinstrasse 3 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel. P 071 722 39 78 Fax P 071 727 47 14 E-Mail auerswald.ch@bluewin.ch

Sektionschef		
Peter Züst Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G 071 727 14 12 Fax G 071 727 14 15 E-Mail peter.zuest@balgach.ch
Petra Graf Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. G 071 727 14 10 Fax G 071 727 14 15 E-Mail petra.graf@balgach.ch

Soziale Dienste Mittelrheintal (SDM)		
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Vorstandsmitglied	Tel. G 071 727 14 31 Fax G 071 727 14 15 E-Mail ernst.metzler@balgach.ch
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Mitglied	Tel. P 071 722 06 35 E-Mail konrad.petra@gmail.com
Soziale Dienste Mittelrheintal Widnauerstrasse 8 9435 Heerbrugg	Sekretariat	Tel. 071 727 20 12 Fax 071 727 20 11 E-Mail info@s-d-m.ch

Sozialhilfekommission		
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G 071 727 14 31 Fax G 071 727 14 15 E-Mail ernst.metzler@balgach.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. P 071 722 33 04 E-Mail vfrank@bluewin.ch
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Gemeinderätin	Tel. P 071 722 06 35 E-Mail konrad.petra@gmail.com
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Aktuar	Tel. G 071 727 14 28 Fax G 071 727 14 15 E-Mail reto.fach@balgach.ch

Sozial- und Vormundschaftsamt		
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G 071 727 14 28 Fax G 071 727 14 15 E-Mail reto.fach@balgach.ch
Susanne Lutz Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel. G 071 727 14 32 Fax G 071 727 14 15 E-Mail susanne.lutz@balgach.ch

Spitex Verein			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Vorstandsmitglied	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Priska Studach Altwingertstrasse 1 9436 Balgach	Vorsitzende	Tel. P	071 722 63 42
Bürogebäude Gerbe Hauptstrasse 23b 9436 Balgach	Sekretariat	Tel. Natel	071 777 18 88 079 336 18 47
Petra Graf Rathaus 9436 Balgach	Aktuarin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 10 071 727 14 15 petra.graf@balgach.ch
Marianne Bush-Stucki Grundstrasse 19d 9445 Rebstein	Gemeindekrankenschwester	Tel. P Natel	071 777 18 88 076 528 42 87

Sportanlagen / Hallenbad			
Roland Steiger Sportanlagen 9436 Balgach	Leiter Bereich Sport	Tel. G Fax G Natel E-Mail	071 722 44 33 071 722 67 55 079 379 07 05 roland.steiger@balgach.ch
Werner Sonderegger Föhrenstrasse 4 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. G Fax G	071 722 44 33 071 722 67 55
Andreas Floss Sportanlagen 9436 Balgach	Hauswart Sport	Tel. G Fax G	071 722 44 33 071 722 67 55

Steueramt			
Peter Züst Rathaus 9436 Balgach	Leiter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 12 071 727 14 15 peter.zuest@balgach.ch
Petra Graf Rathaus 9436 Balgach	Stellvertreter	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 10 071 727 14 15 petra.graf@balgach.ch
Karin Zürn Rathaus 9436 Balgach	Mitarbeiterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 13 071 727 14 15 karin.zuern@balgach.ch

Stiftung Marktplatz Heerbrugg			
Veith Zäch Werberstrasse 218e 9435 Heerbrugg	Delegierter des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 720 12 79 veithz@gmail.com

Stimmzähler		
Hanspeter Graf Gerbestrasse 11 9436 Balgach		Tel. P 071 722 94 57
Patrick Metzler Fasanenhof 9436 Balgach		Tel. P 071 722 55 35
Madeleine Nüesch-Kästli Hauptstrasse 72 9436 Balgach		Tel. P 071 722 41 19
Verena Eichkorn Strimäderstrasse 16 9436 Balgach		Tel. P 071 722 38 90
Niklaus Metzler Stockerstrasse 34 9436 Balgach		Tel. P 071 722 47 36
Roland Steiger Rietstrasse 39 9436 Balgach		Tel. G 071 722 44 33 Fax G 071 722 67 55 E-Mail roland.steiger@balgach.ch
Daniel Dietrich Kamorstrasse 9 9436 Balgach		Tel. P 071 722 68 02
Susanne Müller Kapfstrasse 8 9436 Balgach		Tel. P 071 722 86 75
Ursula Stähli Engestrasse 24 9436 Balgach		Tel. P 071 722 09 41 E-Mail ursistaehli@bluewin.ch
Oliver Kunz Mühlackerstrasse 11 9436 Balgach		Tel. P 071 722 46 60 Natel 079 764 23 22 E-Mail oliver.kunz@bluewin.ch
Lee-Kevin Oehler Hefelweg 7 9436 Balgach		Tel. P 071 722 43 86
Cornelia Frei Florastrasse 207 9435 Heerbrugg		Tel. P 071 722 22 12 Fax P 071 722 45 17
Richard Sieber Wiesenstrasse 16c, Postfach 9436 Balgach		Tel. P 071 722 92 29 Fax P 071 722 92 30
Salome Altwegg Heinrich-Spoerry-Strasse 2 9436 Balgach		Tel. P 071 722 92 66
Nadia Sieber Kamorstrasse 2 9436 Balgach		Tel. P 071 722 49 93
Christine Sieber Kamorstrasse 2 9436 Balgach		Tel. P 071 722 49 93

Technische Betriebe		
Marcel Kuster	Leiter	Tel P 071 727 14 23 Fax G 071 727 14 15 E-Mail marcel.kuster@bluewin.ch
Cäcilia Kretz	Technische Betriebe	Tel. G 071 727 14 24 Fax G 071 727 14 15 E-Mail cäcilia.kretz@balgach.ch

Tierschutzbeauftragter		
Patrick Metzler Fasanenhof 9436 Balgach		Tel. P 071 722 55 35 Natel 079 440 83 00

Verein für Abfallbeseitigung Buchs (VfA)			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Vorstandsmitglied	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch

Verein St.Galler Rheintal			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Veith Zäch Werberstrasse 218e 9435 Heerbrugg	Delegierter des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 720 12 79 veithz@gmail.com
Göpf Spirig Alte Landstrasse 106 9445 Rebstein	Geschäftsführer	Tel. G Fax G E-Mail	071 722 95 52 071 722 95 53 goepf.spirig@myrheintal.ch

Vermittler			
Stefan Hutter Aeuelistrasse 3 9444 Diepoldsau	Leiter	Tel. P	071 733 23 39
Claudia Ryser Rietstrasse 51 9443 Widnau	Stellvertreterin	Tel. P	071 722 81 55

Vormundschaftsbehörde			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Stellvertreterin	Tel P E-Mail	071 722 33 04 vfrank@bluewin.ch
Petra Konrad Barber Weinbergstrasse 33 9436 Balgach	Gemeinderätin	Tel. P E-Mail	071 722 06 35 konrad.petra@gmail.com
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Aktuar	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch

Wahl- und Abstimmungsbüro			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Präsident-Stellvertreterin	Tel P E-Mail	071 722 33 04 vfrank@bluewin.ch
Nigg Weber Wiesenstrasse 10 9436 Balgach	Obmann Stimmzähler	Tel. P	071 722 20 50
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Aktuar	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch
Sandra Schneider Rathaus 9436 Balgach	Aktuar-Stellvertreterin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 sandra.schneider@balgach.ch
Petra Graf Rathaus 9436 Balgach	Stimmregisterführerin	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 10 071 727 14 15 petra.graf@balgach.ch
Peter Züst Rathaus 9436 Balgach	Verantwortlicher EDV	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 12 071 727 14 15 peter.zuest@balgach.ch

Wasserwerk Au-Balgach-Rebstein-Widnau (ABRW)			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Präsident	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Christoph Auerswald Mühlsteinstrasse 3 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 722 39 78 auerswald.ch@bluewin.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 722 33 04 vfrank@bluewin.ch
Reto Fach Rathaus 9436 Balgach	Aktuar	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 28 071 727 14 15 reto.fach@balgach.ch
Trudi Zünd Rathaus 9436 Balgach	Buchhaltung	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 18 071 727 14 15 trudi.zuend@balgach.ch
Thomas Giger Hutmacherstrasse 10 9443 Widnau	Brunnenmeister / Betriebsleiter ABRW	Tel. G E-Mail	071 722 23 21 thomas.giger@abrw.ch

Werkhof			
Ivo Kobler	Leiter Werkhof	Natel G Fax G E-Mail	079 379 07 02 071 727 14 15 ivo.kobler@balgach.ch
Urs Hutter	Wasserwart	Natel G	071 379 07 01
Willi Nüesch	Mitarbeiter Werkhof	Natel G	079 379 07 08
Thomas Helfenstein	Mitarbeiter Werkhof	Natel G	079 379 07 03
Pius Frank	Mitarbeiter Werkhof	Natel G	079 379 07 07

Winterhilfe			
Georg Papendieck Eichholzstrasse 20 9436 Balgach		Tel. P	071 722 76 80

Zivilstandsamt Rheintal			
Zivilstandsamt Rheintal Rathausplatz 2 9450 Altstätten		Tel. G Fax G E-Mail	071 757 77 30 071 757 77 39 zivilstandsamt@altstaetten.ch

Zweckverband Kehrichtverwertung Rheintal (KVR)			
Ernst Metzler Rathaus 9436 Balgach	Vorstandsmitglied	Tel. G Fax G E-Mail	071 727 14 31 071 727 14 15 ernst.metzler@balgach.ch
Vreni Frank Strimäderstrasse 22 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 722 33 04 vfrank@bluewin.ch
Regula Spirig Buglerstrasse 4 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel. P E-Mail	071 722 26 94 spirigs@bluewin.ch

Zweckverband Schiessanlage Purst			
Christoph Auerswald Mühlsteinstrasse 3 9436 Balgach	Delegierter des Gemeinderates	Tel P E-Mail	071 722 39 78 auerswald.ch@bluewin.ch
Regula Spirig Buglerstrasse 4 9436 Balgach	Delegierte des Gemeinderates	Tel. P E-Mail	071 722 26 94 spirigs@bluewin.ch

Organisation

Adresse**Gemeindeverwaltung**, Turnhallestrasse 1, Postfach, 9436 Balgach**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung**

Schalter:	Montag/Donnerstag	08.00-11.30 / 14.00-17.30 Uhr
	Dienstag/Mittwoch/Freitag	08.00-11.30 / 14.00-16.00 Uhr
Telefon:	Montag-Donnerstag	08.00-12.00 / 13.30-17.30 Uhr
	Freitag	08.00-12.00 / 13.30-16.00 Uhr

Amtliche Publikationsorgane**Der Rheintaler**, Hafnerwisenstrasse 1, 9442 Berneck**Amtliche Bekanntmachungen****Gemeindehaus** (Aushang beim Eingang)**Internetseite**www.balgach.ch**Quoren 2009-2012**

Initiative:	261 Unterschriften
Referendum:	200 Unterschriften

Urnenöffnungszeit**Sonntag, 10.00-12.00 Uhr**, Foyer GemeindehausVerteiler:

- Mitarbeiter Kanzlei (für Homepage)
- Telefonzentrale
- Gemeindebuchhaltung
- Gemeinderatsschreiber
- Gemeindepräsident